Ն. 5335 – 1884 ՄԱՐՏ 8 ԲԻՆԶԵԼՆՊԻՀ

24 ԻՆՃԻՒ ՄԻՆՉ

ԱԼԱՖՐԱՆԿ. 1884 ՄԱՐՏ 20 ԲԻՆԶԵԼՆՊԻՀ Ն. 5335

ԳԻՆԱԹԼԱՐ

Իսթանպոլ իչին սէնէվի Մէհիտ 10
Ալթը այ » » 5
Իւչ » » » 2½

Թաշրալար իչին մէճիտիյէ 10
Ալթը այ » » 5
Բօսթա իւճրէթի պիղէ այիտ տիր։

Մասեցաց Աշխարհ

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵԱՍ

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՆԱԶ ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԻԼԱՆԱԹ

Պրինճի տէֆա իչին սաթը 3 Ղր.
Իքինճի » » » 2 »
Իւչիւնճիւ » » » 1 »
Իլան սրբասնա գոնուրնան իլանլրի ու իխթարաթը սաթը 5 Ղր.

Իսթանպոլտա, Գալաթատա Բէնչէնպիհ պաղարընտա Ն. 41 Իրսի խանընտա։

30 ՓԱՐԱ.

30 ՓԱՐԱ.

١٢٠١ ՃԷՄԱԶԻ ԻԻԼ ԷՎՎԷԼ ՀԲ

١٢٤٩ ՄԱՐՏ 8

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Լոնտրա, 19 մարտ

Սըհհէթինին պօղուզլուղու, վէ Մըսրը մէսէլէսինտէն տօղայը, քէնտիսէյէ ըէֆիգլէրի միեանէսինտէ մէվճուտ օլան իխթիլաֆը արթմագտա պուլունմասը հաէպէյէ, Մ. Կլատսթընը խթիֆասընը վիրէճէկի միւհթէմէլ ատա օլունմադտա տըր։

Մ. Կլատսթընը, Լսթիֆասընը վիրմէքտէ իսրար իյէտիկի թագտիրտ, հարպիեէ նազընը Մարքի տը Հարթինկթընը, եէնի գապինէթօեու թէշքիլէ մէմուր օլաճաղը միւհթէմէլ տիր։

Բօմա, 19 մարտ

Մ. Գօրինօ, մէպուսան մէճլիսի բիասէթինէ ինթիխապ օլունմուշ տուր։

Լոնտրա, 19 մարտ

Պու սաղլամի զաղէթարընը գավլինէյ, Մ. Կլատսթընը, քէնտի աթըպասընը թավսիյէլերի մուճիպինճէ, եաղընտա Ֆրանսանը ճէնուպ ճիհէթինէ, վէ պէլքի Գան շէհրինէ պիր սէյեահաթ իճրասը, պիր միտէթ օրտա կէչիրէճէք տիր։

Վիւքէլտա թէպէտտիւլ վուղուինէ, տօղրու մալիւմաթ ալան մէհաֆիլտէ մէմուլ օլունմադտա տըր։

Թրիէսթ, 19 մարտ

Տիւն, շէհրին վալիսինին գոնաղը էօնիւնէ պիր գումպարա բաթլամըշ տըր։ Բօլիա, ասկալը թէօհմէթի հէնուզ պուլամամըշ տըր։

Վէնէտիկ քէօրֆէզինտէ պայրգճըլըգ մէսէլէսինին շիւպհէլի օլան էքսէր նոգթալարընը թէսվիեէսի իչին, իրի ադասը Սվսթրիալը վէ իրի ադասը Իթալիալը օլարագ թէչքիլ օլունան գոմիսիօն, եաղընտա պուրատա իճթիմա իյէնէճէք տիր։

Պերլին, 19 մարտ

Թէէմին խիլտիկինէ կէօրէ, մուախարէն Սալմանիա հիւքիւմէթի, Սալմանիա իլէ Իթալիա արասընտաքի միւնասէպաթա տայիր Իթալիա դապինէթօունա պաղը թէէմինաթը տօսթանէ վէ հասէնէ իթա իյէմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՑԵԼ

Էվվէլկի կիւն, Պապը Ալի, եինէ Միւսիւրիւս բաշա հաղրէթլէրինէ Մըսրը մէսէլէսի իչին պիր թէլէկրաֆ չէքմիշ տիր։ Պու թէլէկրաֆա տիւն ադշամճէվապ կէլմիշ օլտուղունա տայիր մէմուաթ վար տըր։

—Ինկիլթէրրա վէքիլասընէն թէպէտտիւլու շայիալարընա տայիր ալընան թէլէկրաֆլարտան պահսալ, Թարիգ զաղէթասը, շէօյլէ սէյլէօր. «Պու թէպէտտիւլ, Մըսրը մէսէլէսինտէն միւնպահս օլուպ, Մ. Կլատսթընը իլէ թարաֆտարլարը, Մըսրը իչինտէ իլէրուեէ կիտիլմիշ օլտուղունու իթիրաֆը ղընմի իլէ իթիրաֆ իտէրէք, շիմտի իչին իչինտէն չըղմաեը խթէեօրլար։ Մուխալիֆլէր իսէ, Մըսրը իչինտէն արթըգ էլչէքմէմէք թարաֆընտա օլուպ, շիմտի թէպէտտիւլի վիւքէլա վուղու պուլուր իսէ մուխալիֆլէրին ղալէպէ իթմիշ օլաճաղլարը պէտիհի տիր։ Հէր նէ իսէ, թէպէտտիւլու վիւքէլա վուղու պուլուր իսէ, իշ պիր բէնկէ կիրմիշ օլուր։

«Հէր հալ ու քէարաէ, էօթէտէն պէրու տօսթումուզ օլան Ինկիլիզլէրտէն գայիտէսիզ վէ հաղգսըզ իշլէր պէրլէմէյիպ, իշին պիր սուրէթի հուզուզրէրվէրանէտէ թէսվիեէսի իւմիտինտէյիզ։»

—Սվսթրիա վէլիի ահաը արշիտիւդ Բօսլֆուն Տէրիսաատէթէ մուգարրէր օլան սէյլեահաթընէն բօլիթիգաճա մագսէտի օլմադըղը, վէ մահզա պիր թէնէզզիւհատէն, վէ պու վէսիլէ իլէ զաթը հազրէթի Բատիշահի իլէ կէօրիշմէք էմէլինտէն իպարէթ պուլունտուղու, վէ շու դատար.քի, սէյլեահաթը մէզքիւրէնին, կէրէք հալը հաղրտա վէ կէրէք միսթագպէլտէ տէվլէթէյնին միւնասէպաթը ատսթանէսինի տահա զիեատե գավիլէշտիրէճէկի մէմուլ խուսկի, Օսմանլը մէհաֆիլինտե սէյլէնմէքտէ տիր։

Միւշարիլէյհ արշիտիւդ Բօսլֆ իլէ դէվճէսի արշիտիւշէս Մթէֆանէնին Տէրիսաատէթի զիեարէթլէրի միւնասիպէթիյլէ, իթթիխազ օլունաճագ բրօկրամընն թէագիդի գէմիընտա, Տէրիսաատէթտէ պուլունան պիւճիւմլէ Սվսթրիա-Մաճարիսթան միւթէպէրան թէպասը, պիր մէճլիսի ֆէվգէլատէ ագտիրտիպ, իչպու մէճլիստէ օգունուլան մէզքիւր բրօկրամ պիւթիւն ճէմիյէթ տաղասը թարաֆընտան թագտիր վէ թահսին օլունմուշ տուր։ Իչպու բրօկրամ պէր վէճճի աթի տիր.

Ֆէխամէթլու բրէնս հաղրէթլէրիյլէ զէվճէլէրի բրէնսէս հաղրէթլէրինի խսմիդպալ էչին, Տէրիսաատէթտէ պուլունան պիւթիւն Սվսթրիա-Մաճար թէպասը, էէվմի մէզքիւրտէ, Լօյտ գումբանիասը թարաֆընտան թախսիս իտիլէճէք վաբօրլարա բաքիպէն, Դավագ բիշկեահընա ազիմէթ իտէճէքլէր տիր։

Բրէնս հաղրէթլէրինին հիյնի մուվասէլէթլէրինտէ, ճէմիյէթ թարաֆընտան ինթիխապ օլունաճագ մէպուսլար քէնտիլէրինէթագտիմ օլունտուգլարը սըրատա, նամըլարընը միշիր ատրէսլէրինի հավի շարգ ուսուլինճէ ինճիլեր վէ սայիր ղէյդըյմէթ թաշլար իլէ միզէյեէն պիր մահֆաղա թագտիմ իտէճէքլէր տիր։

Տէրիսաատէթէ վուղու պուլաճագ զիեարէթին պիր եաուկկարը օլմագ իւզրէ, Սվսթրիա-Մաճար թէպասը ճէմիյէթի թարաֆընտան, բրէնս վէ բրէնսէս հազարանընա զաեէթ գըյմէթլի պիր շէյ թագտիմ օլունաճագ տըր։ Պու խուսուս իչին, ճէմիյէթէ թարաֆընտան աչըլմըշ իեանէ տէֆթէրինին իլէ լիսթասընտա, 150 լիրա թօքլանմըշ տըր։

Բրէնս վէ բրէնսէս հազարաթը, Տօլմա-պաղչէ սէրայը հիւմաեունընտա իգամէթ պուեուրաճագլարը էանատէ, ճէմիյէթին թահթը նէզարէթինտէ օլարագ, մախսուսէն թանզիմ օլունաճագ պիր մէահիեէ թէրէննիւմ իտիլէճէք տիր։ Միւշարիլէյհիւմա հազարաթընդն Տէրիսաատէթէ մուվասէլէթլէրինին պիրինճի բաղար կիւնիւ, Պէյօղլունտա Սէնթ Մարի քիլիսէսինտէ, քէնտիլէրի տէ հաղը օլտուգլարը հալտէ, «Զքեզ Աստուած զովարանեմք» տուասը օգունաճագ տըր։

Իշթէ, Սվսթրիա-Մաճարիսթան վէլիի ահաը բրէնս հաղրէթլէրիյլէ զէվճէլէրի բրէնսէս հաղրէթլէրինի խսմիդպալ իթմէք իւզրէ դաղուլ օլունան բրօկրամ պունտան իպարէթ տիր։ Միւշարիլէյհիւմա հազարաթը, Տէրիսաատէթէ ավտէթ իյլեեէճէքլէրի էանատէ, Սվսթրիա-Մաճարիսթան թէպասը ենինէ վաբօրլարա պինիպ, մուսիդա չալարրարագ, վէ ֆիշինքլէր աթըլարագ, Դավաղա գատար պիրիքտէ կիտէճէքլէր տիր։

—Կիրիտ վալիսի Ֆօտիատէս բաշա հաղրէթլէրինին, սալը կիւնիւ հուզուրը Շահանէեէ չըգըպ, իլթիֆաթը Շէհրիեարիեէ մաղհար օլտուղլարը, վէ եարընքի ճումաա կիւնիւ Սիւրէյա վաբօրու հիմաեունուլա մահէյլի մէմուրիեէթինէ ապիմէթ իտէճէքլէրի իչիտիլմիշ տիր։

—Պէյլիկճի Նիազի էֆէնտի հաղրէթլէրինին թահթը բիասէթինտէ օլան բանթրիդխանէ ֆէրմանլարընը թէագիդէ մէմուր դօմիսիօն, տիւնքի կիւն տախի իճթիմա իթմիշ տիր։

—Լէղայի նարիեէ իլէ մէմուրմանիա պանտէրալը պիր վաբօրուն Զանագ-դալէտէ թէվդիգի իտիլտիկի իչիտիլմիշ տիր։

—Բուսիա տէվլէթինին պահրը Պալթիդ բօսֆա վաբօրլարընտան օլուպ, Օտէսատան 750 նուֆուս Բուս մուհաճիրլէրինի համիլ պուլունմուշ օլան Բէթրէսպուրկ նամ վապօր, տիւն սապահ Տէրիսաատէթ լիմանընա կէլիպ, Հարէմ իսկէլէսի բիշկեահընա տուրմուշ, վէ ադշամ իսթիւ դըեամ վէ հարէքէթլէ, Բուսիա մէմալիքինտէն Վլատիվոսթօգա ազիմէթ իյլէմիշ տիր։

Մէղքիւր վաբօր, պէեազ սրվալը օլուպ, զապրթա վէ նէֆէր 113 թայֆէլի վէ մարինասը 600 պէյկիր դուվվէթինտէ իմիշ։

—Ֆրէսնէ նամ Ֆրանսըզ դումբանեասը վաբօրլարընտան օլուպ, տիւնքի կիւն Մարսիլեատան կէլէն Թիպէթ նամ վաբօր իլէ, Ֆրանսա ճիւմհուրիեէթինին Տէրիսաատէթ գօնսօլոսու Մ. Կաղա կէլմիշ տիր։

—Խարիճիեէնէզարէթինտէ Թիֆլիս պաշ շէհպէնտէրի սապէդ էմվար պէյին հիսապլարընն ըոյեէթի իչին թէշէքքիւլ իտէն դօմիսիօն, միւմալիէյհին հիսապլարընը ըոյեէթի իտիպ, հէնուզ իքմալը վազիֆէ իթմէմիշ տիր։

—Պու քէրրէ նէչը իտիլէն բասարօրթ Նիզամիամէսինին մէվզուի իճրաեէ սուրէթի վաղընա տայիր հարբյան թալիմաթ իլէ պու պապտէ իգթիզա իտէն սայիր շէյլերի միւղաքերէ իթմէք իւզրէ, Տալիլեէ նէզարէթինճէ պիր դօմիսիօն թէշքիլ պույրուլաճաղը իչիտիլմիշ տիր։

Մէղքիւր թալիմաթ մուճիպինճէ, թաշրատան Տէրիսաատէթէ կէլէն եօլճուլար, պիրա իսթիսնա, եա Տէրիսաատէթ կէօրիւ կիւնտէն վէ եախօտ Դալաթա էմթատա կէօրիւկիւնտէն միրուրէ մէճպուր օլուպ, բասաբօրթլարընը մէմուրլարա իպրազ իլէ, տէֆթէրի մախսուսընա դայո իթտիրէրէք, իշլէրինէ կիտէճէքլէր, վէ դայտիեէ նամիյլէ պիր ղրուշ վիրէճէքլէր տիր։ Իշպու իրի իսկէլէտէն պաշգա, իսթէեէնլէր, Անատօլու գավաղընա վէ Սալաճաղա չըգապիլէճէքլէր տիր։

—Իզմիրատէ Եահեա Հաեաթի էֆէնտի նամընտա պիր զաթա վէրիլմիշ օլան պիր իմթիեազատան տօլայը Ինկիլիզլէր թարաֆընտան մուխալիֆէթ չըգարըլըգընը ադատմէ եազմըշ իտիք։ Թարիգտէ օգունտուղունա կէօրէ, իշ հէնուզ թէսվիեէսի օլունմամէքպ, Ինկիլթէրրա թարաֆընտան մուխալիֆի հագգանիեէթ պագը իսրարլար վուգու պուլմագտա, վէ մէսէլէ, քէշմէքէշի իխթիլաֆտա իմիշ։

—Մանիթէօր Օրիանթալ դաղէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, Թրապիզոն գալէասընտա պաղը սուի իսթիմալաթ վուգու պուլմուշտուր։ Շէօյլէ քի պիր թագրմ Հանրի Մարթինի թիւֆէնքլէրի չալընմըշ, վէ էքսէրիսի, Իրան տէվլէթի վաբթասըյլա Իրան հուտուտունա աշբրըլըր իբէն. Էրզրում կէօմրիւք մէմուրլարը թարաֆընտան կէօրիւլէրէք զապթ իտիլմիշ տիր։ Մէղքիւր գալէ իտարէսինին, պունլարտան պաշգա պիր թագրմ սուի իսթիմալաթտա պուլունտուղու բիվաեէթ օլունուեօր։ Շէօյլէ քի ֆիշէնք իլէ տօլու պիր չօգ սանարդլար վէ պարութ իլէ մէմուխայլի վարիլլէր, մահվ վէ զայ օլմուշլար իմիշ։

Ահվալը մէղքիւրէ, սէրասքէր բաշա հաղրէթլէրինին մայիս մէրի օլտուղունտա, թահդըզաթը լազըմէնին իճրասը իչին օրաեա պիր մէմուրը մախսուսուն իրսալի հադգընտա Թօրհանէյի ամիրէ միշիրի Ալի Սայիպ բաշա հաղրէթլէրիյլէ միղաքերէ իտիլտիքտէն սոնրա, Շաքիր էֆէնտի կէօնտէրիլմիշ տիր։ Միւմալէյհիհին իթտիկի թահգըզաթըն նէթիճէսինտէ, ֆիլվաղը պիր չօգ Հանրի Մարթինի թիւֆէնքլէրի չալընաբըղ, վէ ֆիշէնք սանաբդլարը վէ պարութ վարիլլէրի զայ օլտուղու, պա թէլէկրաֆ Պագը սէրասքէրիեէ պիլտիրիլմիշ տիր։

Պունուն իւզէրինէ դայմագամ Սալիհ պէյին մուհաբէմէսինի բույեէթ իթմէք իչին, պիր տիվանը հարպ թէչքիլինէ դարար վիրիլմիշ, վէ պու մատտէ իւզէրինէ, Թօրհանէյի ամիրէ մէճլիսի ազասընտան Քեամիլ բաշա հաղրէթլէրի օրաեա իզամ պույրուլմուշ տուր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Ազգային Տնտեսական Խորհրդոյ

Տնտեսական Խորհուրդն այսու պաշտօնական ծանուցմամբ կը խնդրէ մայրաքաղաքիս պատուարժան Թաղ. խորհուրդներէն որ բարեհաճին իրենց թաղին մէջ կեդրոնական և թաղային միացեալ ուղղակի տրոյ հաւաքումն դադրեցնել և սպասել նոր հրահանգի, զոր Տնտեսական խորհուրդն ի մօտոյ իւրաքանչիւր Թաղ. խորհրդոյ պիտի հաղորդէ յատուկ պաշտօնագրով։

6 մարտ 1884

Կ. Պոլիս

ԹԻՃԱՐԼԻԹ ՕՏԱՍԸՆՏՍԱՆ

Թիճարէթ դանուննամէյի հիւմանեունուն պիրինճի վէ զէյլինին 28 ինճի մատտէլէրինտէ կէօսթէրիլէն մէվատը թիւճճարիյլէ իլէ մէշղուլ պուլունանլարա միւթէալիգ քէֆալէթնամէլէրտէ մուհարիր քիւֆէլանէն տէրէճէյի սէրվէթ վէ իդթիսարլարընն թասարիպ, պա իրատէյի սէնիեէ, Տէրիսաատէթ Թիճարէթ օտասընա մուհալիլ պուլունաճաղընտան, պու միսիլլու քէֆալէթնամէլէրտէ մէղքիր օտանընն թասարիգի կէօրիւլմէտիքէ, մէվզուի իթիպարտա թութուլմահաճաղը իլէ պէրապէր, հէմ օտանընն վուգուֆ վէ զուեուտունի թահթը էմնիյէթէ գօյմագ վէ հէմ մուգավէլաթ մուհարրիրիլքլէրի թարաֆընտան եարբլըպ, հէման Թիճարէթ օտասընա իրսալ օլունարագ, օտաճա պէր մուճիպի նիզամ տէֆթէրի մախսուսունա գայտ վէ զիյրի թէմհիր օլունտուգտան սոնրա օտա թարաֆընա թէպլիղ իթտիրիլմէսի, վէ թիճարընն իֆլասա տայիր իթա իտէճէքլէրի արզուհալարընն էվվէլէմիտտէ օտաճա գայտ օլունմասը խուսուսլարընա Շուրաեր տէվլէթի գարարընա իրատէյի Ալիյեէ միլթէալիգ պույրուլտուղու, էվվէլճէ մահէլլի ումմամ զաղէթալարը իլէ իլան գէրընմըշ իսկ։ Պունտան պէօյլէ բօլիա բրօթէսթօրընը, դարարը սասլըգ վէճճիլէ մուգավէլաթ մուհարրիրլէրի թարաֆընտան եարբլըպ հէման Թիճարէթ օտասընա իրսալ օլունարագ, օտաճա պէր մուճիպի նիզամ տէֆթէրի մախսուսունա գայտ վէ զիյրի թէմհիր օլունտուգտան սոնրա, ալէլ ուսուլ տայիրէյի ատիլեէտէն մահէլլէրինէ թէպլիղ իթտիրիլմէսի, գարարը ախիր վէ իրատէյի Ալիյեէ իգթիդասընտան պուլունմուշ օլտուղունուն տախի իլանընա իսթիսար օլունտու։

Սէնէ 300, մարտ 7։

ՄԷՀԱՔԻՄ

Ֆրանսանընն Պուշ-տիւ-Բօն էեալէթինին էքս շէհրինտէ իճթիմա իտէն ճինահէթի մահբէմէսի, չըգան դեկոեմբերին իպթիտայարընտա պիւյիւք հէեէճանը մուճիպ օլմուշ օլան պիր ճինահէթին ֆայիլլէրինտէն պիրինի իբի տէֆա մուհաքէմէ իթմիշ տիր։ Մադթուլ, Գրէտի Լիսենէնին Մարսիլիա շիւպէսինտէ միւսթախտմ Միշէլ Բէր նամընտա պիր քիմսէ օլուպ, պիչարէ Մարսիլեատա Բարատի սօղաղընտա քեային 56 նիւմէրօլու իլէ մուրադդամ պիր խանէնին պիր տայիրէսինտէ պօղուլմուշ օլարագ պուլունմուշ տուր։ Ճինահէթի վագըա, նոյեմբեր 30 տա զուհուրա կէլիպ, օն իբի կիւն դատար վագը օլան թահարրիեաթը շէտիտէեէ բաղմէն դաթիլլէր տէրտէսթ օլունամամըշ տըր։ Վուգուաթը մէղպուրէ պէր վէճճի աթի տիր. Նոյեմբերին 30 ունճու կիւնիւ, Միշէլ Բէր, Գրէտի Լիսենէ հիսապընա օլարագ, պիր մահէլլտէն 126 պին ֆրանգլըգ դայմէ ալմահա մէմուր օլուպ, օլկիւնիւ էօյլէնտէ պանգահա ավտէթ իտէճէք իբէն, մուայէնէ օլան սաաթտա մէյտանա չըգմամըշ, վէ էօյլէնտէն սոնրա իճրա իտիլէն թահարրիեաթտան տախի պիր նէթիճէ հասըլ օլամամըշ տըր։ Անճագ մագթուլուն պուլունտուղու խանէնին պաշլըճա միսմէճիրէսի օլան Ալէրիօն նամընտա պիր դարը, չէնտ կիւն ադ ամէմ Օպայտտա Պէլէն նամընտա պիր չէօմլէքճի ֆապրիգաթօրունա քիրա իլէ վիրմիշ օլտուղու պիր տայիրէտէ, պիր եօրկանա սարըլմըշ օլարագ պիր ինսան նաշը պուլտուղունու զաղթաեա խապէր վիրմիշ տիր։

Իշ պու նաշ, Միշէլ Բէրին ճէսէտի օլուպ, պիչարէնին աեագլարը վէ զօլլարը գավիէն պագը օլտուգու հալտէ, իւնիֆօրմասըյլա եէրտէ սէրիլի պուլունմուշ, վէ պօղազընա պիր իր կէչիրիլմիկի կիպի, սէս չըգարմասըն իչին, ադղընա տախի պագը շէյլեր թըգատըլմըշ տըր։ Մէղդուման չանթասը իլէ ճիգտանը պուլունամամեքպ, վէ լաքին տէրունի օտաստա հիչ պիր ալթիսթիւք կէօրիւլմէտիկինտէն, քէնտիսի իլէ խասիմէրի արասընտա հիչ պիր միւսաեէմէ վուգու մէտիքճէ, մէվզուի իթիպարտա թութուլմահաճաղը իլէ պէրապէր, հէմ օտանընն վուգուֆ վէ զուեուտունի թահթը էմնիյէթէ գօյմագ վէ հէմ մուգավէլաթ մուհարրիրլիքլէրի թարաֆընտան եարբլըպ, հէման Թիճարէթ օտասընա իրսալ օլունարագ, օտաճա պէր մուճիպի նիզամ տէֆթէրի մախսուսունա գայտ վէ զիյրի թէմհիր օլունտուգտան սոնրա, ալէլ ուսուլ տայիրէյի ատիլեէտէն մահէլլէրինէ թէպլիղ իթտիրիլմէսի, գարարը ախիր վէ իրատէյի Ալիյեէ իգթիդասընտան պուլունմուշ օլտուղունուն տախի իլանընա իսթիսար օլունտու։

Սէնէ 300, մարտ 7։

ԹԱՇԿԻՆԻ ՕՏԱՍԸՆՏՍԱՆ

Թիճարէթ դանուննամէյի հիւմանեունուն պիրինճի վէ զէյլինին 28 ինճի մատտէլէրինտէ կէօսթէրիլէն մէվատը թիւճճարիյլէ իլէ մէշղուլ պուլունանլարա միւթէալիգ քէֆալէթնամէլէրտէ մուհարիր քիւֆէլանէն տէրէճէյի սէրվէթ վէ իդթիսարլարընն թասարիպ, պա իրատէյի սէնիեէ, Տէրիսաատէթ Թիճարէթ օտասընա մուհալիլ պուլունաճաղընտան, պու միսիլլու քէֆալէթնամէլէրտէ մէղքիր օտանընն թասարիգի կէօրիւլմէտիքէ, մէվզուի իթիպարտա թութուլմահաճաղը իլէ պէրապէր, հէմ օտանընն վուգուֆ վէ զուեուտունի թահթը էմնիյէթէ գօյմագ վէ հէմ մուգավէլաթ մուհարրիրլիքլէրի թարաֆընտան եարբլըպ հէման Թիճարէթ օտասընա իրսալ օլունարագ, օտաճա պէր մուճիպի նիզամ տէֆթէրի մախսուսունա գայտ վէ զիյրի թէմհիր օլունտուգտան սոնրա, ալէլ ուսուլ տայիրէյի ատիլեէտէն մահէլլէրինէ թէպլիղ իթտիրիլմէսի, գարարը ախիր վէ իրատէյի Ալիյեէ իգթիդասընտան պուլունմուշ օլտուղունուն տախի իլանընա իսթիսար օլունտու։

Սէնէ 300, մարտ 7։

պուլմատրդը անպաշըլմըշ տըր։ Հաթ-թա հիշ պիր սէս վէ չամաթա տա-խի իշլեթիլմէմիշ տիր, վէ մատամ Ա-լէքիոնուն, նաչը մէղքիւրը կէօրմէ-սինէ կէլինճէ, մէղպուրէ, պիր խայ-լի կիւն քէօյտէ վագրթի կէչիրտիք-տէն սոնրա, ավտէթինատ, տայի-բէնին անախթարընը գաբուռնուն իւղէրինատ կէօրմէսկյլէ, քիրաճը-սընին օրատա պուլունուպ պուլուն-մատրդընա թէէվին օլմադ իւղրէ, գաբուռեու այմասընտա, մէնզարէ-յի մէղքիւրէյի կէօրմիշ տիւր։ Պուն-տան պաշգա մէրդումէ, եալընըզ իբի տէֆա, եանի պիրինճիսի, տայիրէյի քիրալատրդը կիւն, եանի նոյ. 24 տէ վէ իբինճիսի, անախթարը ալտրդը կիւն եանի նոյ. 27 տէ քիրաճըսընը պիր տաղրդաճրդ կէօրմիշ, վէ մէր-դումի իբինճի տէֆասընտա, դեկտ. 2 տէ նագլը մէքեան իտէճէկինի սէօյլէմիշ տիր։

Մատամ Ալէքիոն, հիւքիւմէթէ պունտան պաշգա մալիւմաթ վիրէ-մէմիշ տիր։ Հիւքիւմէթ իսէ, Ֆիլ-վագը Օպայնատա, Պէնտամընտա պիր չէօմլէք ֆապրիգաթօրու պուլուն-տուղունու, ֆագաթի մէրդումընդա-եէթ էշլի նամուսատան իտուկինի թահգրդ էյլէմիշ, վէ օ պիչարէ ֆապ-րիգաթօր, քէնտի իսմինի ալէթի խապասէթ մագամընտա գուլլանմըշ օլան չախ իլէ քէնտի արասընտա հիշ պիր միւնասիպէթ մէվճուտ օլմատրդընը իսպաթ էյլէմիշ տիր։ Պու սուրէթլէ բէք չօգ քիմսանէլէր, շիւբհէ իւղէրինէ տէրտէսթ իտի-լիպ, մուախխարէն սալը վէրիլմիշլէր տիր։ Ադրպէթ Դրէտի Լիօնէ իտա-բէսի, դաթիլլէրի պուլանա 10 պին ֆրանգ վատ իթտիկինատէն, դեկտեմբեր 11 տէ, ոէյեահաթա միւթէալիդ էշեա սաթան վէրիւէ նամընտա պիր թաճիր, զապթիեէ նէզարէթինէ կիտէրէք, Պարսէլոնա-ան կէրմիշ օրտուղունու պէեան իտէն մէճհուլ պիր չախսըն, պագը էշեա սաթըն ալմադ իւղրէ, սա-պահլատրն քէնտի մաղազասընա կէլտիկինի, վէ քէնտիսինէ 23 ֆը-րանգ վիրմէք իւղրէ, պանդա գայ-մէլէրինատէն միւրէքքէպ ճէսիմ պիր չէզգին չէզգարատրդընը սէօյլէմիշ, վէ մէրդումն, սաթըն ալմըշ օլտու-ղու վէ քէնտիսինին ճիւղիճէ թա-միր իթմիշ պուլունտուղու պիր եօլ-ճուլուգ հէյպէսինի ալմադ իչին, օ աղշամ թէքքար մաղազասընա կէլէճէկինի իլավէյի մէգալ էյլէ-միշ տիր։

Ֆիլվագը չախսը մէճհուլ կէլտի-կինատէն, զապթա պունուն արգա-սընը գօլամըշ, վէ ըրիֆագաթընտա պուլունան վէ քէնտինին մաշուգէ-սի օլտուղու զանն օլունան թազ-ըիպա եիկիրմի եաշընտա պիր գա-տրն իլէ, պագը ճէվահիրճի մաղա-զալարընտան ախզուիթա իթտիկի-նի, վէ եամմադ իւղրէ, Պօմոն սօ-գաղընտա վագը պիր խանէեէ կիթ-տիքէրինի կէօրմիշ տիր։ Իրթէ-սի սապահ, պունլարըն իբիսի տա-խի խանէյի մէգբիւրատ տէրաէսթ օլունարադ, տէրհալ իճրա իտիլէն թահարրիւաթ իւղրինէ, պիր սան-տրդ տէրունինատ 13,000 ֆրանգ-լըգ պանգա գայմէսի պուլունմուշ տուր։

Պունտան պաշգա, չախսը մէճ-հուլուն իւղրինատ, կէօմէյի ալ-թընտա, վէ պիր չիֆթ էսկի էյտի-վէն իչինատ, 17,900 ֆրանգ քէշգի իտիլմիշ տիր։

Մաղնուն ալէյհ, Ֆրանսուա Կի-շար նամընտա վէ թազրիպա 35 եաշընտա էքմէքճի ամէլէսինատէն օլուպ, պունտան ադտէմ իսրրարզ-լըգ իչին նիմ չէհրինէն հապսխա-նէյի ումումիսինատ իւչ սէնէ մահ-պէսիկէթ ճէզասընա մահբիւս օլ-տուղունու. իգրար իթմիշ իսէ տէ, եէսինատ պուլունմուշ օլան մէպա-լիղէ տայիր միւսիմէլիթ էյզահաթ-լար վիրմիշ տիր։ Ֆագաթի 15 կիւն-տէն պէրու մաշուգէսի օլան Աննա Մուլէն թարաֆընտան, մէրդումուն սէօզլէրի թէքզիպ իտիլտիկի, վէ մէզ-պուրէնին, ճինահէթի վագրատա իշթիրագը տախի օլմատրդը թէ-հագդուգ էյլէմիշ տիր։ Մատամ Ալէքիոն իսէ, մէրդումուն սախթէ Պէնն օլտուղունու թանրտրդընտան, ճանի, շու եօլտա իթիրաֆը ճիւբ-մէ մէճպուր օլմուշ տուր։

«Էվվէթ, ֆայիլի ճինահէթ պէն իմ։ Պէլքի ճէղամ թախֆիֆ օլու-նուր իւմիտէյլէ, իչպու իգրարըմը պիլ պէեան, պու վագրատա, Դոն-թէսթէն նամ շախս իլէ պէրաբէր պուլունտուղումուղու, վէ մագ-թուլու ասլա էօլտիրմէք նիհէ-թինատ օլմաերդ, սալթ բարասընը սօյմադ իսթէտիկիմիզի տէ պիլտի-րիրիմ։»

Պատէհու Կիշար, չալտրգլարը էշեանընը պիր դրսմը, Մարսիլիատա եագընը չալը չրրրըլը վէ վասի պիր արազիտէ կէօմիլիւ օլտուղունու սէօյլէմիկինատէն, պիրլիքատէ օրատա կիտիրմիշ, վէ սիրգաթ օլունմուշ օլան չանթա իլէ ճիզտան պու-լունմուշ տուր։

Զանթանընը տէրունի պիսսիլ-թիւն պօշ օլուպ, ֆագաթի ճիզտան-տա, հէնուզ սանտրդա թէսիմ իտիրմիշ օլմատան ֆոնտօլարընը մէվ-ճուտ օլտուղու կէօրիւրմիշ տիր։

Պատէհու Կիշար, ճինահէթին նէ եօլտա թէրթիպ վէ իճրա իտի-միշ իտուկինի, քէնտի պէեէնտիկի կիպի նագլ էյլէմիշ տիր։ Մէրդու-մուն իֆատէսինէ նէզարէն, Նիմ հապսխանէսինատ թանրմըշ օլտու-ղու Դոնթէսթէն, իլք տէֆա պու ճինահէթի տիւշինիպ, իճրասընտա տախի էն զիեատէ անընը մէտ-խէլի պուլունմուշ տուր։

Իբիսի պիրլիքատէ, ժօզէֆ Պէր-նար էմրինէ վէ նոյ. 30 հրլուլինատ թէէտիեէ օլունմադ իւղրէ, Մար-սիլիատա Բարատի սօգաղընտա 56 նիւմէրօլու խանէյատ սաբին Հանրի Պէլն իւղէրինէ 470 ֆրանգլըգ պիր բօլիչա իմալ իթմիշլէր, վէ Դոն-թէսթէն պու բօլիչաեր Նիս չէհրինէ կէօթիւրիւպ, չէհրի մէղքիւրուն Դրէտի Լիօնէ իտարէսինէ թէսլիմ իթմիշ տիր։ Մագսէլէրի իսէ, իչպու բօլիչանընը պէտէլի, Մարսիլեատա Դրէտի Լիօնէ իտարէսի թարաֆընտան թէսլիմ օլունմադ իւղրէ, ի-տարէնին հէր հանկը թահսիլատրը էվվէլճէ քիրալատրդլարը տայիրէյ կէլիրսէ, անը սօյմադտան իսպարէթ պուլունմուշտուր։ Մալիմ օլտուղու իւղրէ, իչպու բլան մուվաֆֆագէյ-եէթլէ պաշա չէգմըշ չէօյլէրի Մէյլ Բէր, սաաթ 11 պուչուգ բատտէլէ-րինատ, մէրդումանընը տայիրէսինէ կիթմիշ, վէ պունլար իսէ, իբի սաաթտան պէրու, իրլերի վէ մէն-տիլլերի հաղբրլամըշ օլտուգլարը հալտէ, սիկարալարընը իչմէքատէ օլտուղլարընտան, պիչարէ ատէմ աեաղընը պասար պասմադ, թութ-մուշլար, վէ եէրէ եաթըրրպ, աղ-զընը տախի թրդաճ իլէ դաբամըշ-լար աբր։ Միշէլ Բէր, կիւճ պէլա, «պանա ֆէնալդ իթմէյին տէ, պէ-նի թէքմիլէն սօեուն» տէհու պա-զընմըշ, վէ պիր դաչ տաղրդա զարֆընտա պօղուլուպ, թէսլիմի բուհ էյլէտիկինատէն, դաթիլլէր, պիչարէնին ճիղտանընը վէ տէրու-նինատ 38,669 ֆրանգ պուլունան չանթասընը ալրպ, աճէլէթէն ֆի-բար իթմիշլէր տիր։ Մուախխարէն չանթա իլէ ճիզտանը քէօյտէ սադ-լաերպ, խալի պիր թարլատա տա-խի, աշըրաբդարը նուգուտը վէ գայմէլէրի թազսիմ իթմիշլէր տիր։ Գատէհու հէր պիրի, քէնտի հիս-սէսինի պիր մահէլլի մոխտուսատա հրֆիզ էյլէմիշ տիր։

«Պու վագրատան սոնրա, տէ-միշ տիր Կիշար, պէն եինէ չօրպա-ճըմընն եանընտա իշիմէ տէվամ իթ-տիմ։ Ֆագաթի, դեկտ. 5 տէ, Դոն-թէսթէն կէլիպ, պէնի պուլտու, վէ հիւքիւմէթին էլինէ կէչմէքատէն էլիքլէ, «պիչարէ գատբ՛ն» տէէու մուդատպէլէ էյլէտի։»

Մահքէմէ ըէյիսի. — Էյ Կիշար, պու շէյլերէ սիզ նէ՞ տէրսինիզ։ Պաղըն պիր քէրրէ, պէօյլէ պիր ճինահէթ իշլէտիքատէն սոնրա, պու ճինահէթին հիքեաեէսինի տէ մա-շուգինիզ քէնտինիզ օգուտուշ, վէ ասլա միւթէէսիր տախի օլմամըշ-սընը։

Ճէվապ. — Եալընըզ նըսֆընը օ-գուտուտ։

Աննա Մուլէն. — (Պաշընը էեէ-ըէք) թէքմիլինի օգուտու։

Վէլհասրլ, մահքէմէճէ լաղըմ կէլէն էվրաղլար օգունտուգտան սոնրա, ճանիի մէրդում, մահքէ-մէնին գարարը յլա իտամ ճէզասը-նա մահքիւմ օլմուշ, վէ ճինահէ-թինի թախֆիֆ իտէճէք հիշ պիր հալ միւշահէտէ օլունմատրդընտան, գարարը մէղքիւրուն, էքս չէհրին-տէ իճրասը էմր իտիրմիշ տիր։

Կիշար, իչպու տէհշէթպախշ հիւքիւմ իշիտինճէ, պիրտէն պիրէ ըէնկի սարարմըշ, վէ պաեըրպ բանգօսու իւղէրինէ տիւշտիկինա-տէն, տէօրթ նէֆֆէր ժանտարմա մէրդումու ումուղլարընա ալարագ հապսխանէեէ կէօթիւրմիշլէր տիր։ Կիշար, պայկընըզընտան տեբլրը-զընտա, միւքէտտէր պիր հալ քէոպ իտիպ, շէօյլէ սէօյլէմիշ տիր։

«Պէնի իտամ ճէզասընա մահ-քիմ գէլմըշլար։ Էվվէթ, իթտիկիմ տէհշէթլի պիր ճինահէթ տիր, չինքի իսթէեէրէք սատէմ էօլտիր միւշիմ տիր։ Ֆագաթ, տա-հա նիչէ ատէհշէթլի ճինահէթլէր իճրա իտիրմիշ օլտուղու հալտէ, ֆայիլլէրի իտամ ճէզասընտան գուբ-թուլմուշլար տրր։»

Հապսխանէ մէմուրը, մէրդու-մու կիւճ պէլա իլէ թէէմին իթտի-բիպ, հաթթա մազհարը աֆվ օլա-ճաղընա տայիր իւմիտլէր պէեան էյլէմէսի իւղէրինէ, Կիշար, եէմէք եէմէքլիկէ մուվաֆֆագաթ էյլէմիշ տիր։

ԻՄԱԼԻ ԱՏԼԻ

ԻՍԹԱՆԳՈԼ ՊԻՏԱՆԷԹ ՄԱՀՔԻՄԷՍԻ ՃԷՋԱ ՏԱԻԻԷՍԻ

Ցիկ 5 մարտ 1300 ճումատա իրթէսի

Գայիշ-տաղը սուէուտուն Մալ-թէրէեէ իճրասընա սարֆ օլունմադ իւղրէ, Նիզամեան Կաբապետ ա-զանընը քէնտիսինէ պիլ միւրաճաա պէն թիւսուր լիրա իսթիդրաղ իթ-միշ, վէ իչպու իսթիդրաղ մուդա-պիլինատ, մէղքիւր սու իսթիեաղը-նը քէնտի էօհտէսինէ չէվիրէճէկի վատանատա պուլունմուշ իբէն, քէն-տիսինէ տէվր իթմէյիպ տէ մուախ-խարէն տիկէր պիր թիւճճարատան իսթիդրաղ իթտիկի մէպլաղ մու-գատպիլինատ թիւճճարը միւմանիլէյհ էօհտէսինէ տէվր էյլէմիշ օլտուղ-նատան պահպա, Պաղեան Սիմոն պէյ թարաֆընտան կէրէք միւս-թէգրիզ Նիզամեան վէ կէրէք տի-կէր իբի նէֆէր զէվաթ իլէ թիւճ-ճարը միւմանիլէյհ ալէյհլէրինատ տօլանտրրրճրլրդ տավասը իգամէ իտիրմիշ, վէ տավաեը վագատանընն էսասը իգրաղ վէ իսթիդրաղ մուա-մէլէսինատէն իպարէթ օլմաղլէ, իչտէ հուգուգու ումումիէեէ թէալիւգ իտէր պիր ճիհէթ օլմամադ լաղըմ կէլիեօր իսէ տէ, մաղնունու ալէյ-հիմ տէնիլէն միւատաին ալէյ-հիմ հէր նասրընա տավէթի վա-գատաեա իճապէթ իտէմէմիշ օլ-տուգլարընտան, իսթանպոլ պի-տաեէթ մահքէմէսի ճէզա տայի-բէսի, միւճերրէա, տավէթէ իճա-պէթէ միւատաին ալէյհլէրի մէճ-պուր իթմիշ օլմադ իւղրէ, մուա-մէլէյի իսթիդրաղէնին հաղիգի պիր տօլանտրրրճրլրդ օլտուղունա զբեապէն հիւքմ իթմիշ, վէ օլ պապատէքի իլամընըն սուվվերի մու-սատատադասը մահքիւմին ալէյհ-լէրէ թէպլիղ գէլընմըշ օլմադլէ, միւատէթի գանունիեէսի զարֆընտա վագը օլան իթիրազլարը իւղէ-րինէ չէրդան ճումատա իրթէսի կիւ-նիւ, պէրայը մուհաքէմէ, միւթէ-ըիզլէր մահքէմէեէ տավէթ իտիլ-միշ իբէն, պունլարատան Նիզամեան կէլէմիշ, վէ միւթէրիզ եէվվէլ մուայեէնատ մահքէմէտէ հազըր պուլունմադ իսէ, իթիրազը վագը քէէնլէմեէքիւն ատա օլունաճաղը, ուսուլու մուհաքէմաթը ճէզաիեէ գանունու մուվագգաթընն 172 ինճի մատատէսինատ մուհարրէր վէ միւսէրրահ պուլունմուշ օլմալը, մէրդումուն իթիրազը իպթալ վէ հիւքմիւ զրեասի թատիգ իտիլ-միշ, վէ պու պապատ միւթէրիզ-լերտէն թիւճճարը միւմանիլէյհէ այիտ օլան գրսմրն մուհաքէմէսի կէլէճէք ճումատա իրթէսի կիւնիւնէ թաալիգ գրլընմըշ տրր։

Իգրաղ վէ իսթիգրաղ մուամէլէ-սի իլէ տօլանաբրրճրլրդ կիպի է-ֆալը ճիւրմիէտէն պիր ֆիիլի դա-պիհ պէյնինատ հիշ պիր մինասի-պէթ կէօրիւլէմէտիկինէ, վէ տա-վաեը վագատա, մէհարիմի հուգու-գիեէտ բույեէթի իճապ խէն մէ-վատը ատիե ճիւմլէսինատէն ի-տուկինէ, վէ մամաֆիհ, թիւճ-ճարը միւմանիլէյհ տախի, թըպգը միւտատի միւմանիլէյհ կիպի պիր միւսթեգրիզ օլուպ, միւսթեգրիզ-լերտէն պիրինին տիկէրի ալէյհին-տէ պէօյլէ պիր տավա իպամէսինէ հազգը օլամաեաճաղընա, վէ պա-խուտատ մէտեուն Նիզամեանընն աղրաապասընտան պուլունան տայի-նի Սիմոն պէյտէն իսթիգրաղ իթ-տիկի զէման, թիւճճարը միւմանի-լէյհէն հիշ պիր կէօնա մէտխէլ վէ միւշարէքէթի օլմատրդը ըէվիշի հալտէն վէ եվրաղը մէվճուտ միւ-թալասընտան անլաշըլտրդընանա-զարէն, հիւքմիւ զրեասպինին թիւճ-ճարը միւմանիլէյհէ այիտ օլան գրս-մրն ֆէսխի թաալիի վէ զարուրի իսէ տէ, գաալ էլ հիւքմ, թազ-տիրի մէսէլէ վէ պէեանը միւթա-լաա իթմէքտէն իսէ, օլ պապատ մահքէմէճէ վէրիլէճէք հիւքմիւ էնզարը ամմէեէ գէյմադ տաճա միւնասիպ օլաճաղընատան, նէթի-ճէյի հիւքմիւ եաղմադ վատը իլէ չիմտիլիք պէեանը միւթալասատան սարֆը նազար օլունուր։

ՀԱՐԿԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆ ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆԱՑ

(Շարունակութիւն տես թիւ 5334)

Հ. Մինթէ քան զմարմնաւոր իշ-խանութիւնն դերագանց է քահա-նայութիւնն։

Պ. Այո՛, որպէս «Հոգի տուտել է քան զմարմին», այսպէս և Հո-գեւոր իշխանութիւնն, զի Աստ-ուած մարգարէիս երկու մեծ կա-տարելութիւն կը պահանջէ ի քա-հանայէ. «Երթունք քահանայքն, կըսէ, զգուշացին զիսութեան և զօրէնս խնդրեսցին», և քահանայի վերայ եղած հնորհայ դերընակա-նութիւնն բացատրելով՝ «Զի հրեշ-տակ տեառն Ամենակալի է՝,» կըսէ, և հետեւապէս յարգելի լինելհարկ է ամենեցունց։

Հ. Նոր անտեսութեան կամ չը-նորհական օրինայ մէջ ի՞նչ ըրաւ Ցիսուս։

Պ. Հին քահանայութիւնն դա-դարեցոյց և ինքն եկաւ յաւիտեան-կան քահանայապետ ըստ կարգին Մելքիսեդեկի, և առաւել ևս աղ-նուացոյց նոր քահանայութիւնն, երկնատատան պարզ մարդիկ ընտ-րեց, Առաքելութեան պաշտօն տը-ուաւ նոցա, Ս. Հոգւոյն հնորհօք լցոյց, երկնատատն աթոռ խոստա-ցաւ նոցա, Իւր Ս. Աւետարանն քարոզելու զրկեց յընդհանուր աշ-խարհ, ժիր Մշակ և Աստուածա-յին խորհրդոց Հաղարապետ ան-ուանեց զնոսա, ասոյիպէս նաև եօ-թանասուն և երկուքն ընտրեց յիւր աշակերտութիւն, ձեռնադրեց ըզ-

…սա, իշխանութիւն տուաւ նոցա Աստուծոյ արքայութիւնն քարոզել, ի վերայ հիւանդաց ձեռս դնել և բժշկել, թողուլ դիւեղս, կապել և արձակել, կոխել զօձս և ըզարիւս և զամենայն զօրութիւնս թշնամւոյն, և իշխանութիւն ի վերայ այսոց պղծոց»։ Եւ պատուիրեց առաքելոց՝ որ իրենք ևս ունկերաք ունենան և ձեռնադրեն ընդհանուր աշխարհ Աստուծոյ օրէնքն քարոզելու առաքեն։

Հ. Առաքեալք իրենց յաջորդ նշեցան։

Գ. Այո՛, Առաքելական յաջորդութիւնն անընդհատ կը շարունակի յամենայն եկեղեցիս քրիստոնէից մինչև ցայժմ և մինչև ի կատարած աշխարհի շարունակուելու է անսպասն։

Հ. Յիսուս ո՞րպէս տնօրինեց քահանայից իրաւունքն։

Գ. Յիսուս Տէրն մեր հին օրէնքն ուժելով ևս առաւել հաստատեց վաւերացոյց քահանայից իրաւունքն։ Եւ

Հ. Որպէս խօսեցաւ Յիսուս այսպէս։

Գ. Իւր Ս. Առաքեալքն առ ինքն կոչելով պատուիրեց նոցա հրաժարիլ յաշխարհային զբաղմանց, և ետուել միայն Իւր Ս. կամացն։ Եւ կրսէր, «Եկայք զկնի իմ, և ես արարից զձեզ որսորդս մարդկան»։ Այսպէս օրինադրեց՝ որ ամենայն պաշտօնեայք Ս. Աւետարանի՝ աշխարհային զբաղմունք չունենան միայն Հոգեւոր Հովութեան պաշտօն կատարեն, և ժողովրդեան օրէնք ապրին։ Աստուծոյ սեղանոյն պատուորութիւն ընողն՝ «Ի սեղանոյ անտի կերիցէ, զի արժանի է նմին վարձու իւրոյ», ըստ Քրիստոսի Տէրն մեր։ Յիսուս իւր աշակերտաց կը պատուիրէր՝ որ հեռանին աւելի ոչինչ ունենան, և ասէր՝ թէ ո՛ւր որ երթան՝ լիովին գնալու են. իրենց ամէն պիտոյից ժողովուրդէն, «Ի նոցանէ կեցիք և ըմպիջիք», ըսելով, տիրոջ հրամայեց։ Եւ Առաքելու-թեան ձեւն այսպէս պահուիլն լաւագոյն համարելով, «Ամէն ասեմ ձեզ, ոչ սպառեսջիք զքաղաքս Իսրայէլի, ըստ, մինչև եկեսցէ Որդի Մարդոյ»։

Հ. Ս. Առաքեալք միթէ աշխարհային զբաղմունք չունեցա՞ն բնաւ։

Գ. Բնա՛ւ երբէք, Առաքեալք՝ ըստ օրինադրութեան Յիսուսի՝ իրենց վերաբերեալ տուրքն ընդունելով կը կենցաղավարէին, և հարուստ քրիստոնէից ողորմութիւնն ժողովելով՝ աղքատաց իսկ խնամք կը տանէին՝ սարկաւագաց միջոցաւ։ Առաքելոց մէջէն միմիայն Պօղոսն էր՝ որ վրանագործութիւն կընէր և իւր աշխատութեան արդեամբն աղքատաց կօգնէր, և սա՝ ո՛չ թէ Աստուածային օրէնքն եղծանելու համար էր, քա՛ւ լիցի, այլ՝ նորահաւատ քրիստոնէից աղքատաց գթալով՝ իւր հոգեւոր պաշտօնն լիովին կատարելէ զատ՝ իւր շահաւոր զբօսանք՝ ի գործ կը դնէր իւր արհեստն. բայց իւր աշակերտաց այնպէս լինել չուսոյց, և ո՛չ ալ գրեց և կանոնեց շահու զբաղել հոգեւորականաց։

Հ. Յիսուս Քրիստոս Տէրն մեր ի՞նչ պատիւ տուաւ Առաքելոց և ի՞նչ պատուիրեց։

Գ. Յիսուս Քրիստոս իրեն «պատկերակից» լինելու պատիւ տուաւ սիրելի Առաքելոց, և նոցա եղած և լինելի պատիւ և անարգութիւն, հնազանդութիւն և անսաստութիւն բոլորն ևս իրեն վերադրեց, Իւր Աստուածային բերանաւն ըսելով, «Որ զձեզ ընդունի, զիս ընդունի, և որ զիս ընդունի, ընդունի զԱ-ռաքիչն իմ», «Որ ձեզ լսէ, ինձ լսէ, և որ զձեզ անարգէ, զիս անարգէ, և որ զիս անարգէ, անարգէ զԱռաքիչն իմ»։

Հ. Փոխարէն սորա ի՞նչ խոստացաւ Յիսուս։

Գ. «Որ ընդունի զմարգարէ՝ յանուն մարգարէի, զվարձս մարգարէի առցէ, և որ ընդունի զարդար՝ յանուն արդարոյ, զվարձս արդարոյ առցէ», ըսելով, մեծ փառք խոստացաւ նոցա՝ որք Ս. Առաքելոց և նոցին յաջորդաց պատիւ և յարգանք և հնազանդութիւն կը մատուցանեն։

Հ. Այս մասին Ս. Առաքեալք ի՞նչ կը պատուիրեն։

Գ. «Ունկնդի՛ք առաջնորդաց ձերոց և հպատակ կացէ՛ք նոցա, զի նոքա տքնին վասն ոգւոց ձերոյց», և «յիշեցէ՛ք զառաջնորդս ձեր... հայեցեալք յելս դնացից նոցա, նմանո՛ղք եղերո՛ւք հաւատոցն», կըսեն։

Հ. Ըստ ամենայնի հպատակիլ հա՞րկ է՝ հոգեւոր հովուաց։

Գ. Այո՛, «Զի նոքա՝ (Ս. Հարք և կեղեցւոյ) տքնին վասն ոգւոց» ժողովրդեան, և ժողովուրդն պարտաւոր է իբր հոգեւոր հայր ճանաչել զնոսա, և ըստ ամենայնի խնամել զնոսա, նոցա պատկանեալ հասն և տուրքն լիովին տալով նոցա։

(Շարունակելի)

ԱԶԴ

Շնորհակալութեամբ կը ծանուցանեմք թէ վերջին պարահանդիսի առթիւ այլ և այլ քաղաքներէ հեռաւեալ նուէրները ղրկուած են Հայոց Միացեալ ընկերութեանց։

Լոնտոնի Պարսկական Մեծ. դեսպան Բարձ. Միրզա Մելքոն Խանէ. ֆլորին 100

Վիէննայի Պարսկական դեսպան Բարձ. Նարեման Խանէ. ֆլորին 22

Օմ. լիր.

Բարլզի ազգայիններէն Վրսեմ. Պետրոս էֆ Կիւզելէ 10

Նոյնպէս Բարլզի ազգայիններէն Վսեմ. Օննիկ պէյ Տիւզեանէ 10

Գահիրէյի ազգայիններէն Վսեմ. Պօղոս էֆ. Կարապետեանէ 10

Ադրիանուպօլսոյ նահանգին դատական քննիչ Վսեմ. Սարգիս էֆէնտի Աղարէկեանէ 1

Պուքրէշի Օսմանեան կայսերական դեսպանատան Ս. քարտուղար Վսեմ. Յարութիւն էֆէնտի Աբրահամեանէ 1

Վառնայի ազգայիններէն Մեծ. Կարապետ էֆ. Յովսափեանի ձեռամբ հանդանակեալ հեռաւեալ Պատ. ազգայիններէ.

Մեծ. Կարապետ էֆէնտի Յովսափեանէ 1

Մեծ. Յակոբ էֆ. Մալիեանէ 1

» Նաշիտ » Աստուրենէ 1

» Պօղոս » Բարաղեանէ 1

Պուքրէշի ազգայիններէն Մեծ. Պետրոս էֆ. Ճապուրեանէ 1

Ադրիանուպօլսոյ ազգայիններէն Մեծ. Միքայէլ էֆէնտի Թաղւորեանէ 1

Ֆիլիպէյի ազգայիններէն Մեծ. Թադէոս էֆ. Ալինաքեանէ 1

Ի դիմաց Հայոց Միացեալ-Ընկ.

Տնօրէն Ժողովոյ

Վ. Ատենապետ Ատենապետ

Ս. Խ. Կոմսուրեան Գ. Սարգիսեան

Կ. Պոլիս, 5/17 մարտ 1884

13 Կէօչէ օղլու խան Ղալաթիա

ՍԱՐՐԱՖԻՑԵԻ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍՔ

Էսկ. Ռում մարտ. 7 ազշ. գրքէսիք	9 19
» » մարտ 8 ոգի. աշ.	9 20
» » էն եիւքսէք	9-19
» » էն աշաղը	–
» » Սաաթ 6 տէ	–
1865 Իսթիգ. (Մութէն) 6 % ֆ	57-
1865 » » 6 % ֆ.	55-
1869 » (Բինար) 6 % ֆ.	47-
1872 » (Պօն տիւ Թրէզօր	16-25
1873 » (Բինար) 6 % ֆ.	45-
Մըսըր իսթիգ. պիրլէյմիչ (Դ.Բ.)	74-20
Բուսէլի շըմէնտիֆէր	42-10
Ռէքոր	–
Հէվալէոիզ դուրուշ	20-
Ագչէ ֆայիզի %	7

ԱԳՏԻՕՆԱՐՖԻՑԻԹ

Գրէտի Ժէնէրալ 6 %	7-10
Սօսիէթէ Ժէն 6 %	4-
Իսթանպօլ Պանգասը	6-30
Սօսիէթէ Օթոման	3-55
Թրամվայ 5 % (Դ. Բ.)	295-
Լավրիօմ (մասէն)	110-

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՐԻԱԶԱՍՔ

Օսմանը լիրասը 100 ղրշաան	Ղ. Փ.
Ինկիլիզ լիրասը	110- 5
Ֆրանսայ ալթունու	27-27
Բոլ	90- 6
Գրիվիվ ալթունու	51-10
Պէնաղ մէհիտիյէ	108- 8
Մէքսիք	100-20
Պէլգիք	102-20
Ալթըլաղ	103-10
Պաղար	740-
Դարպօն դայիմի դարիք	812-
Պոլիմէ	140

ԵՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐՔ

Բարիս 18 մարտ

Ֆրանսայ ֆոնտասու 3 %	75-75
» » 4½ %	106 55
Էսհամբ Ումումիէ այրլար	8-62½
» » գարանտը	8-65
1865 Իսթիգրազը	55-
1869 »	47-
1873 »	45-
Բուսէլի շըմէնտը. թահվիլաթ	41 25
Օսմանլը Պանգասը	652-50
Գրէտի Լիոնէ	551 25
Գրէտի Ֆոնսիէ	1242-50
Լիոն շէհրի ազսիօնլարը	1245-
Սիւէյշէ գանալը »	2005-75
5 % Ֆայիզի Բուս իսթիգ. (1877	96-½
Բուսիսնէն Շարք իսթիգրազը	–
Իթալիա ֆոնտասու	93-82½
Մըսըր իսթիգ. պիրլէյմիչ	542-50
Իսբանիա խարիճի իսթիգրազը	60-½
Մաճար իսթիգրազը (ալթուն)	102-½
6 % Ֆայիզի 1879 Եունան իսթ.	416-25
Լոնտրա իւզերինէ Գամպիո	25-26

Լոնտրա 18 մարտ

Ինկիլիզ ֆոնտասու.	101-1/16
Էսհամբ Ումումիէ այրլարը	8-½
» » գարանտը	8-½
1865 Իսթիգրազը	10-¾
1869 »	9-¾
1871 »	69-
1872 (Պօն տիւ Թրէզօր)	16-½
1873 »	8-½
Տէվլէթի Ալիէնին 1877 իսթ.	80-½
Օսմանլը Պանգասը	15-7/8
Բուսիա իսթիգրազը 1873	91-
Մըսըր իսթիգրազը պիրլէյմիչ	67-¾
» իմթիեազը (շըմէնտը.)	92-½
Տաիրա սանիէ	67-¼
Մըսրրըն Բօյիլտ իսթիգրազը	89-½
1877 Մաճարիսթան էսհամբ	102-
Բարիզ իւզերինէ գամպիո	25 453

Վիէննա, 18 մարտ

Լոնտրա իւզերինէ գամպիո	121-65
Էսհամբ Ումումիէ	–
Բուսէլի տէմիր եօլ թահվիլաթը	19-70

ԻԼԱՆԱԹ

Բուսաճուգ մուհանիրլերինտէն Հալիտ էֆէնտինին, Մուսթաֆա վէ Սիւլէյման էֆէնտիլեր ի է Մէհէմմէտ վէ Համիտ աղալար դիմմէթլերինտէ մահքիմպիհ օլան ալաճաղընդն թէսվիյէսի իչին մէտեուն լարտան Սիւլէյման էֆէնտինին մութասարրըֆ օլաուղուլիմօն իսկելէսի ճիվարընտահանի Մուսթաֆա աղա մահալլէսինտէ Թուղճուլար ճատտէսինտէ 14 վէ 18 նումէրօլար իլէ մուրաջաղամ, վէ լուսթլէրինտէ իքիշէր պիւեիւք վէ պիրէր քիւչիւք, քի հէման իւչ օտալը, վէ հէր պիրի սէնէվի օթուղ իւչ վէ պիր չէյրէք օսմանլը լիրասը իճար կէթիրիր իբի պապ սիւքքեան, թարիհի իլանտան իթիբարէն օն պէշ կիւն սոնրա ՝մէվզրի միւզայիտէեթ զօնուրաճաղընտան, իչթիրաեէ թալիպ օլանլարընդն վէ տահա՝ զիեատէ մայիւմաթ այտաղ իսթէեէնլէրին մահքէմէի թիճարէթ իճրա տայիրէսինէ միւրաճաաթ լլ՝մէլերի ի. յան օլունուր։

Սէնէ 1300 մարտ 7

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

Խիզանու Հասուճեանիրց Ընկերութեան

—ԺԸ—

ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԴԱՍԵՐ

Նախապատրաստական կարգերու համար

Ազգային վարժարանաց համար նոր մեթոտով պատրաստուած ընտիր գառագիրք մը։

Կեդրոնատեղին է Մարգարեան գրատունը, Մէրճան-փոզոց, թիւ 57։ Կը գտնուի նաև միւս գրավաճառաց քով։ Դին 5 ղուրուշ։

Բաւական թուով գնողաց %20 զեղչ կը լինի։

ԷՄԷ—ՄԱՐԴԷՆ

ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՄԱՐՑ

Սոյն օգտակար գործն թաքցանուելեան Բ. տարին հրատարակեցաւ։ Ցաջորդ տետրերը ամէն ամիս պիտի հրատարակուին։

Իւրաքանչիւր տետր 80 երեսնեայ պիտի բաղկանայ։ Ամբողջ գործին՝ որ 800-900 էջեր պիտի բովանդակէն, բաժանորդագին որոշուած է 30 դահեկան։

Բաժանորդագրութեան տեղերքն են Աշճեան տպարան ի Սիւմպիւլիւխան և Գահճէ գարու Ազամալեան եղբարց խանութները։

Ս. Դաքամճեան

Սարա

ՍԲԱՋՄՈ, ՆԷՎՐՕԶ վէ ՍԻՆԻՐ, խասմալրդ-լարը իսթիրաքէրամ օլան ուսուլի ճէտիտ իլէ քեամիլէն թէտավի իտիլիրլէր։

Մէ քիուպ իլէ լաղըմ կէլէն իրաճլարը թէրթիպ ութայեին իտէրիմ։

PROF. DR. ALBERT
6 PLACE DU TRONE
PARIS

(Բարիստ, Բլաս դէ- Թրոնտա Ն՝ 6 խանէտէ մուգբիմ միամիլէյհ բրոֆիսէր տօգթ. Ալպէր, լյճատ իթտիկի ուսուլու թէտավէնին ֆայիտէլիկի իչին, Ֆրանսանընդ Սորբէրթ Ֆրանսէզ Սէնթրէֆէթ նամ ճէմիյէթի իմմէկէ թարաֆընտան ալմուն միտալիա ախղ լյէմիշ տիր։)

N. 4.

Տօգթէօր ֆիպէրին թեսալու գանը թէմիզէյի չէքերլերի չիմտիրէ գառաբ մալիմ օլան գաբ միսքլիւ չէքերլերին էն ալասը վէ էն եֆէնի տիր։ Շուրուպպերը իւզերինտէ օլաուղուկիպի չէքեր գուրթուլարընդն իւզերինտէ տախի Ֆրանսա հիւքիմէթինին մավի տամկասը մէվղու օլմալը վէ զայրինտէքի ֆիպէր վէ գուրթերի իմզալարը գերմզը միւրեքքեպլի մուհարբեր պուլունմալը արր։ Հէր էճզանը վէ տրօկիսթէրատ պուլունուր։ Տերբաատէթատ տեբօզիթօսու եալընդզ Ղալաթա կէոմրիյիւնինին գարշըսընտա Մ. Զերվաթինին մաղազասընտա տրր։

ՄԻՑՏԷ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐ.
վէ
ԿԻՒՃ ՀԱԶՄ ԻՏԷՊԻԼՄԷՐԼԻՔ
ԲԱԹԷՐԱԸՆԸՆ

Բաթթէրասընդն թօղ վէ բասթիլէրինտէ ասլա ասիտ պուլունմազ տա օլմահընդպ, պունլար հազմա զանէթլէ սուհուլէթ վիրիրլէր, վէ միյտէ աղրըսը, վէ էքզիլիկի վէ, իչթիհասընդզընդ, գուսմազ վէ էմնալի էմրազա, էմնալասընդ սուրէթտէ ֆայիտէլի տիրլեր։

Միյտէնին վէ պաղրասագլարընդն նիզամը սուրէթտէ վազիֆէլէրինի իֆրա էյլէմէլերինէ տախի սուհուլէթ վիրիրլեր։

Բարիստէ Ֆօպուրկ Սին-Տընիսէ էճզանէը Ա.Տ. ՏԷԹԱՆԷ տիւքքեանընտա վէ պաշըճա էճզախանէլերտէ պուլունուր։

Գութուլարընդն իւզերինտէքի եաֆթատա Ֆրանսա հիւքիմէթինին մարդասը վէ Ժ. ՖԱՆԵՍՐ իմզասը պուլունմասընա տիգգաթ իտիմէլի տիր։

Թօղունֆիեաթը 1, ֆրնգ վէ բասթիլերինքի 3 ֆր. 50 սանթիմտիր։

ROWLANDS'
MACASSAR OIL

Իշպու եաղ, սաչլարա գուվվէթ վիրիպ, տիւշմէլերինի վէ ըէնկլէրինի լարընը մէնն իտէր։ 84 սէնէտէն պէրու գուլլանըլմաղտա օլմասը, ֆայիտէսի պիր ալ՛լ տիր։ — Շիչէլերին պիլլուր թաբասը պուլունմասընա տիգգաթ իտիր։

ROWLANDS'
ODONTO

Իշպու, էմնալինէ նիսպէթլէ պիրիճէք տինմէկէ չայեան օլան թօղ տախերին չիւրիւմէսինի մէնն իտէր, վէ նէֆէսէ իյի պիր գօղու վիրիր։

ՐՕՈՒԼԱՆՏՆ Թլրթիպքէրտէսի օլան մէզքիւր սաչ եաղը վէ տիչ պաշընճա լավանտաճը տիւքքեանլարընտա պուլունուր։ Էհվէն ֆիեաթլա ... գալալարը՝ տան իճթինապ օլունմասը ըէճա օլունուր։

ԻՍԱՐԷԼԱՆԷՍԻ Հաթթը Կարտն Ն՝. 20, Լօնտրա։

ՏԷՐԻՍԱԱՏԷԹՏԷ Աճէն Թ՝ՕԼԱՐԸ Պէյօղլունտա, Տօղրու Եօլտա, Պ... պիրատէրէր (Ի՝կիլիպ էճզախանէսի)։

Լավանտաճը վէ բէրուքնար տիւքքեանլարընտա պուլունուր։

La
VELOUTINE
Poudre de Riz spéci...
PRÉPARÉE AU BISMUTH
Par CHles FAY, Parfumeur
PARIS — 9, Rue de la Paix, 9 — PARIS

ՄՈՒԱՃԷՆԷՃԻ ԽԱՍԹԷԿԵԱՆ
ՏՕՔԹԷՕՐ ՇՈՒԱՐՑ

Պէյօղլանտա Թէ-Նէլէսորդինոթ

Էյլէտէն էվվէլ ալաֆր. սատի 8տէն 10ս, վէ էյլէտէն սոնրա Շտէն 3է գատար։

Տօգթէօրու մ. ամիլլէյհին գապինէսինտէ, հէր նէվի հավա պօղալարը, վէ նէֆէս եօլլարընա էնվայը էճզա պուխարլարը իւֆլէմէկէ մախսուս ալէթլեր մէվճուտ օլուպ, ազ ճիեէր վէ պօղաղ վէ պուրուն խասթալըգլարընա խուսուսի օլարադ պագտըգը կիպի, էլէքթրիք աէթլէրիյէ իճրա օլունան հէր նէվի թէտավիյի եաքար էսկի կէօքիւզ վէ նէզլէ, վէ պօղմաճա էօքսիբրիք, վէ տիֆթէրի վէ եէլ վէ սինիր խասթալըգլարը, վէ քէօթրիւմիք վէ սարա կիպի իլաէթլերին թապիպի խուսուսիպ տիր։

Քէզա, կիզլի խասթալըգլար, զայիֆլք վէ ղայրիհէմ։

VERITABLE LIQUEUR BÉNÉDICT...

Ֆրանսատա գեսին ՖԷԳԱՆ նամ մանասթիրտա թէրթիպ ... մէշհուր ՊԷՆԷՏԻԹԻՆ նամ

Նէֆիս, սինտիրիճի, գուվվէթ վիրիճի, վէ իչթահ աղրը... ՏԻՆՆԵԱՆԸՆ ԷՆ Ն.ԷՖԻՍ ՄԻՍՔԻՐԻՍԹԸ ՊՈՒ Տ...

VÉRITABLE LIQUEUR BÉNÉDICTINE
Brevetée en France et à l'Etranger.
A. Legrand aîné

Հէր վագթ, չիչէնին ... մէզքիւր մանասթիրընդն տիր... բունուն իմզասընդա մ... էթիքէթին պուլունմասընդ... ՀԱ գաթ խտիմէլի տ...

Իշպու ՎԷՐԻԹՍԱԼԸ ԼԻԲԷՕՐ ՊԷՆԷՏԻԹԻՆ նամ իսկ... ԹԱՆՊՕՂԼՏԱ, ՄԷՏԻՐԻ վէ գումբանէ անընդ, վէ Ֆ. ԱԼԷՔՍ... էճզա մաղազալարընտա, վէ ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՃԷՆԵՕ նամ ... խանէտէ, վէ ՊԷՑՕՂԼՈՒՏԱ. Լիւքսէմպուրկ գահվէխանէսի ... ՎԱԼՕՐԻ չէքերլիմէճի տիւքքեանը, ՊԻԼԼՕՐԵԱՆ վէ գուս... վէ, ՖԷՃԷՆՈՒԱԼՏ, Է. ԼԱՆԸՍԷՆԱ, ՍԲԱԲԲԻ, Հ. ՏԷՖԻԻԺԻՍ, վէ Ռ. ՕՖ... մաղազալարընտա, վէ հէր պիւեիւք մաղազատա պուլունուր։